

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# L 306



Leidimas  
lietuvių kalba

## Teisės aktai

57 tomas

2014 m. spalio 25 d.

Turinys

### II *Ne teisėkūros procedūra priimami aktai*

#### REGLAMENTAI

2014 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1132/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti .....	1
2014 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1133/2014 dėl ryžių importo licencijų išdavimo laikantis tarifinių kvotų, kurias įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1273/2011 leista naudoti 2014 m. spalio mėn. ....	4

# LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.



## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1132/2014

2014 m. spalio 24 d.

**kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308//2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamių Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės <sup>(2)</sup>, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

<sup>(1)</sup> O L L 347, 2013 12 20, p. 671.

<sup>(2)</sup> O L L 157, 2011 6 15, p. 1.

---

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. spalio 24 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
Jerzy PLEWA  
*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

---

## PRIEDAS

## Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	56,4
	MA	115,9
	MK	57,9
	XS	78,2
	ZZ	77,1
0707 00 05	AL	62,5
	MK	50,7
	TR	129,4
	ZZ	80,9
0709 93 10	MA	107,9
	TR	135,9
	ZZ	121,9
0805 50 10	AR	78,7
	TR	102,7
	UY	86,1
	ZA	84,3
	ZZ	88,0
0806 10 10	BR	251,8
	MD	39,0
	PE	322,9
	TR	146,0
	ZZ	189,9
0808 10 80	BR	52,8
	CL	86,2
	CN	117,7
	MD	27,7
	NZ	139,4
	US	191,0
	ZA	154,7
	ZZ	109,9
0808 30 90	CN	86,7
	TR	116,3
	ZZ	101,5

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra nustatyta 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1133/2014****2014 m. spalio 24 d.****dėl ryžių importo licencijų išdavimo laikantis tarifinių kvotų, kurias Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1273/2011 leista naudoti 2014 m. spalio mėn.**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 188 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1273/2011 <sup>(2)</sup> leista naudoti tam tikras ryžių ir skaldytų ryžių importo tarifines kvotas, suskirstytas pagal kilmės šalis ir pagal kelias laikotarpio dalis, remiantis to reglamento I priedu, ir numatyta tų kvotų administravimo tvarka,
- (2) Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1273/2011 1 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytos kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4138, laikotarpio vienintelė dalis yra spalio mėnuo. Ši kvotos dalis apima likusį kvotų, kurių eilės numeriai yra 09.4127–09.4128–09.4129 ir 09.4130, nepanaudotų kiekių likutį. Spalio mėn. yra paskutinė kvotų, nustatytų Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1273/2011 1 straipsnio 1 dalies b ir e punktuose, laikotarpio dalis, apimanti ankstesnės laikotarpio dalies nepanaudotų kiekių likutį;
- (3) pranešimų, pateiktų remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1273/2011 8 straipsnio a punktu, duomenimis, pagal to įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 1 dalį per dešimt pirmųjų 2014 m. spalio mėn. darbo dienų pateiktose kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4138, paraiškose nurodytas kiekis viršija tam laikotarpiui nustatytą kiekį. Todėl kiekį, kuriam importuoti galima išduoti licencijas, reikėtų nustatyti pagal atitinkamą kvotą prašomam kiekiui taikant paskirstymo koeficientą, apskaičiuotą remiantis Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 <sup>(3)</sup> 7 straipsnio 2 dalimi;
- (4) be to, pranešimų duomenimis, pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1273/2011 4 straipsnio 1 dalį per dešimt pirmųjų 2014 m. spalio mėn. darbo dienų pateiktose kvotos, kurios eilės numeris yra 09.4148, paraiškose nurodytas kiekis yra mažesnis už tam laikotarpiui nustatytą kiekį;
- (5) taip pat reikėtų pranešti galutinį 2014 m. kiekvienos Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 1273/2011 nustatytos kvotos naudojimo koeficientą;
- (6) siekiant veiksmingai valdyti importo licencijų išdavimo tvarką, šis reglamentas turėtų įsigalioti iš karto, kai tik bus paskelbtas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

1. Pagal ryžių importo licencijų paraiškas, pateiktas per dešimt pirmųjų 2014 m. spalio mėn. darbo dienų ir susijusias su Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 1273/2011 nustatyta kvota, kurios eilės numeris yra 09.4138, licencijos išduodamos prašomam kiekiui, padaugintam iš šio reglamento priede nurodyto paskirstymo koeficiento.

<sup>(1)</sup> OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

<sup>(2)</sup> 2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1273/2011, atidarantis tam tikras ryžių ir skaldytų ryžių importo tarifines kvotas ir numatantis jų administravimą (OL L 325, 2011 12 8, p. 6).

<sup>(3)</sup> 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles (OL L 238, 2006 9 1, p. 13).

2. Galutinis kiekvienos Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 1273/2011 nustatytos kvotos naudojimo koeficientas 2014 m. pateikiamas šio reglamento priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. spalio 24 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
Jerzy PLEWA  
*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

---

## PRIEDAS

**Pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1273/2011 2014 m. spalio mėn. laikotarpio daliai paskirstomas kiekis ir galutiniai naudojimo koeficientai, taikomi 2014 m.**

- a) Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1273/2011 1 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų visiškai arba iš dalies išlukštentų ryžių, kurių KN kodas 1006 30, kvota

Kilmės šalis	Eilės Nr.	2014 m. spalio mėn. laikotarpio daliai nustatytas paskirstymo koeficientas	Galutinis 2014 m. kvotos naudojimo koeficientas
Jungtinės Amerikos Valstijos	09.4127		69,77 %
Tailandas	09.4128		98,43 %
Australija	09.4129		99,20 %
Kitos kilmės šalys	09.4130		100 %
Visos šalys	09.4138	3,202777 %	100 %

- b) Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1273/2011 1 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytų lukštentų ryžių, kurių KN kodas 1006 20, kvota

Kilmės šalis	Eilės Nr.	2014 m. spalio mėn. laikotarpio daliai taikomas paskirstymo koeficientas	Galutinis 2014 m. kvotos naudojimo koeficientas
Visos šalys	09.4148	— <sup>(1)</sup>	0 %

<sup>(1)</sup> Šiai laikotarpio daliai paskirstymo koeficientas netaikomas: Komisijai licencijų paraiškų nepateikta.

- c) Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1273/2011 1 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų skaldytų ryžių, kurių KN kodas 1006 40 00, kvota

Kilmės šalis	Eilės Nr.	Galutinis 2014 m. kvotos naudojimo koeficientas
Tailandas	09.4149	0 %
Australija	09.4150	1,78 %
Gajana	09.4152	0 %
Jungtinės Amerikos Valstijos	09.4153	6,79 %
Kitos kilmės šalys	09.4154	62,50 %

- d) Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1273/2011 1 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų visiškai arba iš dalies išlukštentų ryžių, kurių KN kodas 1006 30, kvota

Kilmės šalis	Eilės Nr.	Galutinis 2014 m. kvotos naudojimo koeficientas
Tailandas	09.4112	100 %
Jungtinės Amerikos Valstijos	09.4116	100 %



Kilmės šalis	Eilės Nr.	Galutinis 2014 m. kvotos naudojimo koeficientas
Indija	09.4117	100 %
Pakistanas	09.4118	100 %
Kitos kilmės šalys	09.4119	100 %
Visos šalys	09.4166	100 %

- e) Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1273/2011 1 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytų skaldytų ryžių, kurių KN kodas 1006 40 00, kvota

Kilmės šalis	Eilės Nr.	2014 m. spalio mėn. nustatytas paskirstymo koeficientas	Galutinis 2014 m. kvotos naudojimo koeficientas
Visos šalys	09.4168	— <sup>(1)</sup>	100 %

<sup>(1)</sup> Šiai laikotarpio daliai kiekis nenustatytas.





ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**